

Frutteto³ Classic

60 | 70 | 80 | 80.4 | 90 | 100



Transmisión multiuso: hecha para durar y fácil de usar



Girar incluso en la parcela más pequeña

Gracias al estudiado diseño de los ejes, la nivelación optimizada de la máquina y la forma del soporte delantero y el capó, se consigue un ángulo de giro de 60°. La maniobrabilidad es máxima; incluso en las condiciones más duras, gracias al empleo de una dirección hidráulica rápida y flexible, asistida por una bomba de engranajes independiente.

Motores SDF TIER III: garantía de fiabilidad y duración

Los Frutteto³ Classic están equipados con los motores SDF de la serie 1.000 TIER III de 3 y 4 cilindros, turbo o turbo-intercooler y regulador electrónico. Robustos, generosos y fiables, estos motores están diseñados para funcionar sin ningún problema durante miles de horas, con costes de funcionamiento bajos y tiempos de mantenimientos reducidos.

Único en el mercado, el exclusivo sistema de inyección SDF, bastante más avanzado en comparación de los sistemas tradicionales con bombas rotativas, se caracteriza por el empleo de una bomba de inyección para cada cilindro. Esto garantiza una presión de funcionamiento muy alta (1.400 bar) y una inyección instantánea, gestionada

por un regulador electrónico en función de la carga, y, por consiguiente, unas prestaciones y unos consumos óptimos. Presionando un pulsador, el operador puede memorizar un determinado régimen del motor, que la centralita intentará mantener en cualquier condición o cambio de carga: el resultado será un trabajo más constante y homogéneo.



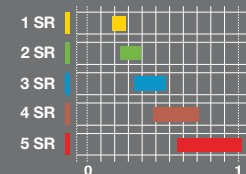
El grupo de radiadores está formado por el radiador de líquido, el radiador de aceite y el intercooler en los modelos que lo llevan. El mantenimiento es sencillo y rápido: una simple rejilla corredera retiene las partículas de suciedad más grandes y facilita su limpieza por parte del operador incluso en pleno campo. En la parte delantera, el filtro de

aire está integrado en el depósito y dispone de un eyector de polvo. Este sistema permite aspirar las partículas más pesadas que atraviesan el filtro.

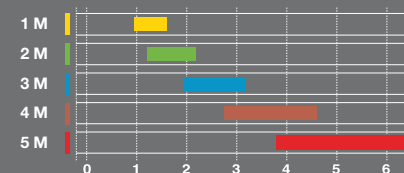


Velocidad de avance en km/h

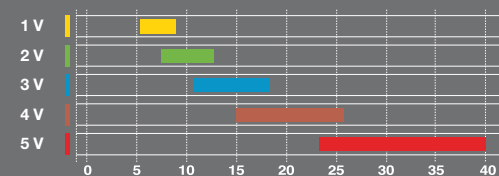
Gama superreducida



Gama lenta



Gama rápida



Gracias a la elevada eficacia de la transmisión mecánica, capaz de ofrecer un número adecuado de relaciones con una perfecta graduación, el operador siempre trabaja en las mejores condiciones y el máximo rendimiento. La transmisión combina un embrague monodisco en seco con actuación hidráulica y un cambio de cinco marchas sincronizadas.



El cambio puede contar sólo con un minirreductor mecánico con un total de 20+10 velocidades, o bien, instalar también un superreductor, con lo cual las velocidades serían 30+15. En la gamma de trabajo principal entre 4 y 10 km/h, el operador dispone de siete marchas mientras que si emplea el superreductor dispone de diez marchas en un intervalo de velocidades que va de 0,21 a 1,02 km/h, ideales para aplicaciones con trituradoras de piedras o abrezanjas. Las marchas se seleccionan con los

mandos laterales a la derecha del puesto de conducción. La palanca de marchas y la de gamas (incluido el superreductor) se encuentran en una posición ergonómica que evita el cansancio del operador. En la carretera, el cambio de cinco marchas, que alcanza los 40 km/h, reduce notablemente los tiempos de transporte y desplazamiento. Todo ello con la máxima seguridad activa y pasiva, gracias al sistema de freno integral, con un freno de disco en baño de aceite en cada rueda, y al robusto bastidor de protección con dos montantes, especialmente diseñado para la versión de 3 y 4 cilindros.



Para ofrecer la máxima versatilidad en las aplicaciones especializadas, los Frutteto³ Classic disponen de una toma de fuerza trasera de 540-1000 revoluciones y de 540 Eco que proporciona toda la potencia con la máxima fiabilidad cuando se utilizan atomizadores, o facilita el ahorro de gasóleo con podadoras y con azadas entre hileras. Para transportes en pendientes muy pronunciadas se encuentra disponible la TdF sincronizada, utilizada con remolques con eje de tracción.

Y esto no es todo: la versatilidad y robustez de los Frutteto³ Classic también se aplica a los trabajos que requieren el empleo del elevador y los distribuidores hidráulicos. El sistema hidráulico posee bombas de gran caudal que permiten alcanzar velocidades de elevación altas y facilitan la gestión de los aperos con funcionamiento y regulación hidráulicos.

TDF y sistema hidráulico: versatilidad y polivalencia

El elevador trasero posee una capacidad máxima de 3000 kg (una de las más altas de su categoría) y permite utilizar aperos muy pesados. La dotación se completa con distribuidores hidráulicos de 4 o 6 vías y un enganche tripuntal con conexión automática.

Además, para mayor duración y fiabilidad del sistema hidráulico principal, la dirección hidrostática utiliza una bomba independiente que garantiza una dirección ligera y fluida con un funciona-



miento impecable incluso con el motor en ralentí.



Un puesto de conducción espacioso y cómodo

Diseñado según los actuales criterios de habitabilidad, estética y comodidad, el puesto de conducción de los Frutteto³ Classic se percibe "despejado" y, gracias a los pedales suspendidos y al volante regulable, el conductor puede trabajar con la máxima comodidad. Los deflectores especiales de policarbonato transparente protegen eficazmente al conductor contra la suciedad y el ruido y ofrecen la máxima visibilidad en las ruedas delanteras.

El puesto de conducción es espacioso y cómodo y las palancas del cambio están a la derecha del conductor para que pueda subir y bajar del tractor fácilmente y con toda seguridad.





Frutteto³ Classic 60-70-80-80.4-90-100.

Productividad y economía

	FRUTTETO ³ Classic 60	FRUTTETO ³ Classic 70	FRUTTETO ³ Classic 80	FRUTTETO ³ Classic 80.4	FRUTTETO ³ Classic 90	FRUTTETO ³ Classic 100
Versiones	DT	DT	DT	DT	DT	DT
MOTOR	SDF 1000.3 WT TIER II	SDF 1000.3 WT TIER II	SDF 1000.3 WT TIER II	SDF 1000.4 WT TIER II	SDF 1000.4 WT TIER II	SDF 1000.4 WT TIER II
Cilindros/Cilindrada	n°/cm³	3/3000	3/3000	3/3000	4/4000	4/4000
Aspirazione	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler	Turbo Intercooler
Potencia máx. homologada (2000/25/CE)	CV/KW	62/46	72/53	82/60	85/63	96/71
Régimen nominal	rev/min.	2200	2200	2200	2200	2200
Par máximo	Nm	240	265	310	325	345
Régimen de par máx.	rev/min.	1600	1600	1600	1600	1600
Refrigeración				líquido-aceite		
Regulación motor				electrónica		
Filtro de aire				en seco con cartucho de seguridad con inyector de polvo		
Silenciador bajo capó				con escape lateral debajo de la peara		
Capacidad depósito gasóleo	litros			55		
DIMENSIONES Y PESOS (con neumáticos traseros)						
Longitud máx. sin brazos	mm	360/70R24	360/70R24	380/70R24	380/70R24	380/70R24
Anchura mín.- máx.	mm	3186	3186	3208	3338	3338
Altura máx. al bastidor de protección	mm	1443-2012	1443-2012	1478-1988	1478-1988	1478-1988
Altura al capó	mm	2228	2228	2250	2380	2380
Altura al volante	mm	1138	1138	1138	1138	1138
Despeje	mm	1148	1148	1148	1148	1148
Batalla	mm	225	225	225	225	225
Vía delantera mín.- máx.	mm	1990	1990	2120	2120	2120
Vía trasera mín.- máx.	mm	1165-1442	1165-1442	1165-1442	1165-1442	1165-1442
Radio mínimo de giro sin frenos	mm	1083-1652	1083-1652	1068-1608	1165-1442	1165-1442
Peso con bastidor de seguridad	kg	3900	3900	4000	4000	4000
		2250	2400	2400	2630	2650

TRANSMISIÓN	
Embrague del cambio	con mando mecánico
Cambio mecánico 5 marchas sincronizadas x 2 gamas + minireductor (vel. mín.: 1,33 km/h)	20 AD + 10 AT
Cambio mecánico 5 marchas sincronizadas x 2 gamas + minireductor y superreductor (vel. mín.: 0,21 km/h)	30 AD + 15 AT
Velocidad máxima	km/h 40
Inversor	mecánico sincronizado
Bloqueo diferencial trasero	con mando mecánico
Lubricación	forzada
FRENOS Y DIRECCIÓN	
Freno	integral, de discos en baño de aceite en las 4 ruedas, con mando hidrostático
Freno de estacionamiento	independiente
Freno remolque	válvula freno hidráulico
Dirección hidrostática	bomba independiente
Ángulo de giro	60°
PUNTE DELANTERO	
Acoplamiento tracción y diferencial	con mando mecánico
Bloqueo diferencial delantero	con mando mecánico

T.D.F. TRASERA	
Embrague	en seco con mando independiente
Velocidades	rev/min. 540-540 EEO rev/min. 540-540 EEO-1000 rev/min. 540-540 EEO + T.d.F. sincronizada mecánico independiente
Accionamiento	
ELEVADOR HIDRÁULICO	
Elevador trasero	mecánico
Capacidad máx. de elevación	kg 3000
Caudal de la bomba	l/min. 45
Distribuidores hidráulicos auxiliares	n° vías 4/6
Enganche tripuntal (prazos y tercer punto)	rótulas fijas enganche automático
Tirante der. y estabilizadores	con regulación mecánica
PUESTO DE CONDUCCIÓN	
Palancas de cambio	laterales
Bastidor de seguridad	fijo
Instrumentación	analógica
Asiento	con regulación mecánica y cinturón de seguridad

CAMBIO 30 AD + 15 AT CON MINI Y SUPERREDUCTOR - VELOCIDAD EN KM/H A 2200 REV/MIN. MOTOR CON NEUMÁTICOS TRASEROS 380/70 R 24													
1 SR min	2 SR min	3 SR min	4 SR min	5 SR min	1 M min	2 M min	3 M min	4 M min	5 M min	1 V min	2 V min	3 V min	4 V min
0,21	0,31	0,43	0,60	0,84	1,33	1,91	2,73	3,82	5,32	7,35	10,51	15,06	21,04
1 SR	2 SR	3 SR	4 SR	5 SR	1 M	2 M	3 M	4 M	5 M	1 V	2 V	3 V	4 V
0,27	0,36	0,52	0,73	1,02	1,62	2,31	3,32	4,64	6,45	8,93	12,75	18,28	25,54
													35,53
													40,00*

Los datos se refieren al equipamiento más completo. Para conocer el equipamiento de serie y opcional del tractor, con sus precios, acudir al Concesionario de su zona.

CONCESIONARIO DE ZONA

SAME
Fiabilidad.

SAME DEUTZ-FAHR GROUP S.p.A. _ Viale Cassani, 14 _ 24047 _ Treviglio (BG) _ Italy _ Ph: +39 0363 4211 _ www.samedeutz-fahr.com
SAME DEUTZ-FAHR IBERICA S.A. _ Avda. Artesanos, 50 _ 28760 _ Tres Cantos (Madrid) _ España _ Tlf: 901345345 _ www.samedeutz-fahr.com

Se recomienda la utilización de los lubricantes y del líquido refrigerante originales SDF.

Empresa con Sistema de Calidad
Certificado de conformidad con la normativa ISO 9001:2000



www.same-tractors.com

SAME

Fiabilidad.

Los Frutteto³ Classic han sido fabricados para ampliar la gama de tractores especializados SAME con una familia de características esenciales: nuevo capó de una sola pieza, motor SDF TIER III, puesto de conducción bajo, distancia entre ejes reducida y facilidad de manejo y maniobra. Diseñados para responder adecuadamente a las exigencias de los agricultores que desean tractores simples, prácticos y funcionales, los Frutteto³ Classic son capaces de efectuar trabajos especializados con todo tipo de aperos. También son ideales en granjas hortofrutícolas de mecanización primaria o de pequeñas dimensiones en las cuales las máquinas de esta potencia y categoría favorecen una rápida amortización de la inversión. Los Frutteto³ Classic constituyen la mejor elección para quienes buscan un tractor especializado con bajos costes operativos y de mantenimiento.